



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Cape Breton Development
Corporation Divestiture
Authorization and Dissolution
Act**

**Loi autorisant la Société de
développement du Cap-Breton
à aliéner ses biens et prévoyant
la dissolution de celle-ci**

S.C. 2000, c. 23

L.C. 2000, ch. 23

Current to June 21, 2016

À jour au 21 juin 2016

Last amended on December 1, 2011

Dernière modification le 1 décembre 2011

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (2) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

Inconsistencies in Acts

(2) In the event of an inconsistency between a consolidated statute published by the Minister under this Act and the original statute or a subsequent amendment as certified by the Clerk of the Parliaments under the *Publication of Statutes Act*, the original statute or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

NOTE

This consolidation is current to June 21, 2016. The last amendments came into force on December 1, 2011. Any amendments that were not in force as of June 21, 2016 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (2) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Incompatibilité – lois

(2) Les dispositions de la loi d'origine avec ses modifications subséquentes par le greffier des Parlements en vertu de la *Loi sur la publication des lois* l'emportent sur les dispositions incompatibles de la loi codifiée publiée par le ministre en vertu de la présente loi.

NOTE

Cette codification est à jour au 21 juin 2016. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 1 décembre 2011. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 21 juin 2016 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

An Act to authorize the divestiture of the assets of, and to dissolve, the Cape Breton Development Corporation, to amend the Cape Breton Development Corporation Act and to make consequential amendments to other Acts

Short Title

1 Short title

Disposal of Assets and Dissolution

2 Authorization
3 Commencement of legal proceedings
4 Dissolution
5 Declaration of general advantage

Amendments to the Cape Breton Development Corporation Act

Consequential Amendments

Coming into Force

*23 Coming into force

TABLE ANALYTIQUE

Loi autorisant l'aliénation des biens de la Société de développement du Cap-Breton et permettant sa dissolution, modifiant la Loi sur la Société de développement du Cap-Breton et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois

Titre abrégé

1 Titre abrégé

Aliénation des biens et dissolution

2 Nouveaux pouvoirs de la Société
3 Procédures judiciaires nouvelles
4 Dissolution
5 Déclaration d'intérêt national

Modification de la Loi sur la Société de développement du Cap-Breton

Modifications corrélatives

Entrée en vigueur

*23 Entrée en vigueur



S.C. 2000, c. 23

L.C. 2000, ch. 23

An Act to authorize the divestiture of the assets of, and to dissolve, the Cape Breton Development Corporation, to amend the Cape Breton Development Corporation Act and to make consequential amendments to other Acts

Loi autorisant l'aliénation des biens de la Société de développement du Cap-Breton et permettant sa dissolution, modifiant la Loi sur la Société de développement du Cap-Breton et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois

[Assented to 29th June 2000]

[Sanctionnée le 29 juin 2000]

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

Short Title

Short title

1 This Act may be cited as the *Cape Breton Development Corporation Divestiture Authorization and Dissolution Act*.

Titre abrégé

Titre abrégé

1 *Loi autorisant la Société de développement du Cap-Breton à aliéner ses biens et prévoyant la dissolution de celle-ci.*

Disposal of Assets and Dissolution

Authorization

2 (1) The Cape Breton Development Corporation (“the Corporation”), established by the *Cape Breton Development Corporation Act*, is authorized

(a) to sell or otherwise dispose of all or substantially all of its assets; and

(b) to do everything necessary for or incidental to closing out its affairs.

Aliénation des biens et dissolution

Nouveaux pouvoirs de la Société

2 (1) La Société de développement du Cap-Breton, constituée sous le régime de la *Loi sur la Société de développement du Cap-Breton* (ci-après appelée la « Société »), peut aliéner la totalité ou quasi-totalité de ses biens et prendre toutes les mesures nécessaires à sa liquidation.

Provisions not applicable

(2) Subsections 99(2) to (5) of the *Financial Administration Act* do not apply to the authorization in subsection (1).

Non-application de certaines dispositions

(2) Elle est pour ce faire soustraite à l'application des paragraphes 99(2) à (5) de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Commencement of legal proceedings

3 (1) Any action, suit or other legal proceeding in respect of an obligation or liability incurred by the Corporation in closing out its affairs may be brought against Her Majesty in any court that would have had jurisdiction if the action, suit or other legal proceeding had been brought against the Corporation.

Continuation of legal proceedings

(2) Any action, suit or other legal proceeding to which the Corporation is party that is pending in any court on the coming into force of this section may be continued by or against Her Majesty in like manner and to the same extent as it could have been continued by or against the Corporation.

* [Note: Section 3 in force on assent June 29, 2000.]

Dissolution

4 The Corporation is dissolved on a day to be fixed by order of the Governor in Council.

Declaration of general advantage

5 The works and undertakings operated or carried on by the Corporation on or after June 15, 1967 are declared to be works for the general advantage of Canada.

Amendments to the Cape Breton Development Corporation Act

6 to 17 [Amendments]

Consequential Amendments

18 to 22 [Amendments]

Coming into Force

Coming into force

***23 Subsections 7(2) and 8(2) and sections 18 to 22 come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council.**

* [Note: Subsections 7(2) and 8(2) in force June 3, 2002, see SI/2002-92; sections 18 to 22 in force December 1, 2011, see SI/2011-106.]

Procédures judiciaires nouvelles

3 (1) Les procédures judiciaires relatives aux obligations contractées ou aux engagements pris par la Société lors de la liquidation de celle-ci peuvent être intentées contre Sa Majesté devant la juridiction qui aurait eu compétence pour connaître des procédures intentées contre la Société.

Procédures judiciaires en cours

(2) Sa Majesté prend la suite de la Société, au même titre et dans les mêmes conditions que celle-ci, comme partie dans les procédures judiciaires en cours à l'entrée en vigueur du présent article et auxquelles la Société est partie.

* [Note : Article 3 en vigueur à la sanction le 29 juin 2000.]

Dissolution

4 La Société est dissoute à la date fixée par décret du gouverneur en conseil.

Déclaration d'intérêt national

5 Les ouvrages et entreprises exploités par la Société après le 14 juin 1967 sont, que cette dernière soit dissoute ou non, déclarés être des ouvrages à l'avantage général du Canada.

Modification de la Loi sur la Société de développement du Cap-Breton

6 à 17 [Modifications]

Modifications corrélatives

18 à 22 [Modifications]

Entrée en vigueur

Entrée en vigueur

***23 Les paragraphes 7(2) et 8(2) et les articles 18 à 22 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret.**

* [Note : Paragraphes 7(2) et 8(2) en vigueur le 3 juin 2002, voir TR/2002-92; articles 18 à 22 en vigueur le 1^{er} décembre 2011, voir TR/2011-106.]